

Cantus

Sextus O vi - ta, vi - ta nò, ma vi - - va af -

Altus O vi - ta, vi - ta nò, ma vi - - vo af - fan -

Tenor O vi - ta, vi - ta nò, ma vi - - vo af -

Quintus O vi - ta, vi - ta nò, ma vi - - vo af - fan -

Bassus O vi - - ta, vi - ta nò, ma vi - - vo af - fan -

10
fan - no,
- no, na - ve di ve - tro in mar di cie - co er - ro - re, in
fan - no, na - ve di ve - tro in mar di cie - co er - ro - re, in
- no, na - ve di ve - tro in mar di cie - co er - ro - re, di cie - co er - ro -
- - no, na - ve di
- no, na - ve di ve - tro in mar di cie - co er - ro -

O vita, vita no, ma vivo affanno,
Nave di vetro in mar di cieco errore,
Sotto pioggia di pianto, e di dolore,
Che sempre cresce con vergogna e danno;

O Leben, nein, kein Leben, sondern lebendige Trübsal,
ein gläsernes Schiff im Meer blinden Irrtums,
unterm Regen von Klage und Schmerz,
der immer mehr wächst mit Schande und Schaden;

Le tue false promesse, e' l vero inganno
M'han privo sì d'ogni speranza il core;
Ch'io porto invidia a quei, che son già fore,
Ed ho pietà de gl'altri, che verranno.

deine falschen Versprechungen und die wahre Täuschung
haben mein Herz solchermaßen jeglicher Hoffnung beraubt,
so dass ich die beneide, die noch draußen sind,
und Mitleid habe mit den anderen, die noch hineinkommen werden.

Prima parte di un sonneto di Jacopo Sannazaro

Quelle/Source:

Nervi d'Orfeo, di eccellentissimi Autori: a cinque et sei voci; In Leida, apresso Henrico Lodowico de Haestens, 1605
(Bibliothèque nationale de France, Notice n°: FRBNF43036782, RES VM 7-22)

© Copyright 2020 by cpdl. Editor: Gerhard Weydt

This edition can be fully distributed, duplicated, performed, and recorded

17

sot-to piog - - - - gia, sot-to
 mar di cie-co_er - ro - - - re, sot-to piog - - - - gia
 mar di cie-co_er - ro - - - - re; sot - to piog - gia di pian -
 re, sot-to piog - - - - gia,
 ve - tro_in mar di cie-co_er - ro - re, sot-to piog - - - - gia
 re, in mar di ciec' er - ro - re, sot-to

23

piog - - - - - gia di pian - to_e di do - lo - re,
 di pian - - - to_e di do - lo - - - re,
 t'e di do - lo - - - re,
 sot - to piog - - - - - gia di pian - to,
 di pian - to_e di do - lo - re,
 piog - - - - - gia di pian - to_e di do - lo - re,

30

che sem-pre cre-sce con ver - go-gna_e dan - no, che sem - - pre
 che sem - - pre cre - - sce con ver - go-gna,_e dan-no, che
 che sem - pre cre - - sce, che sem - pre
 che sem-pre cre-sce, che sem-pre cre-sce
 che sem-pre cre-sce, che sem - pre cre-sce, che
 che sem-pre cre-sce, che sem-pre cre-sce

39

cre - - sce con ver - do-gna_e dan - no, con ver - do-gna, con ver -
 sem-pre cre-sce con ver - go-gna,_e dan - no, con ver -
 cre - - sce con ver-go-gna,_e dan - no, con ver-go -
 con ver - go-gna,_e dan - no, con ver - go-gna, e
 sem-pre cre-sce con ver-go-gna_e dan - no, e
 con ver - go-gna_e dan - no, con ver - go-gna_e dan - no, con ver -

45

go-gna,_e dan - no; le tue fal - se pro - mes-se_e'l ve - ro_in -
 go-gna,_e dan - no; le tue fal - se pro - mes - - se_e'l ve-ro_in - gan - no,
 - gna,_e dan - no; le tue fal - se pro - mes - se
 dan - - - no; le tue fal - se pro - mes - se_e'l ve - ro_in - gan - - -
 dan - no; le tue fal - se pro - mes - se e'l ve - ro_in-gan - - -
 do-gna_e dan - no; le tue fal - se pro - mes - se_e'l

55

gan - no, e'l ve-ro_in-gan - no, e'l ve -
 e'l ve-ro_in - gan - no, le tue fal - se pro - mes-se,_e'l
 e'l ve-ro_in - gan - - - - no, e'l ve-ro_in-gan - no
 - ro_in-gan - - - - no, le tue fal - se pro - mes-se_e'l ve -
 - - - - no, le tue fal - se pro - mes-se,_e'l ve - ro_in - - - -
 ve - ro_in - gan - no, le tue fal - se pro - mes - se,

77

re, et ho pie - tà, et ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran - no,
fo - re, et ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran -
et ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran -
re, et ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran -

85

et ho pie - tà, et ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran -
ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran - no, et
che ver - ran - no, de gl'al - tri che ver - ran - no,
no, et ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran - no, et ho pie -
no, che ver - ran - no, de gl'al - tri che ver - ran -
no, et ho pie - tà de gl'al - tri che ver -

91

no, de gl'al - tri che ver - ran - no.
ho pie - tà de gl'al - tri che ver - ran - no.
de gl'al - tri che ver - ran - no, che ver - ran - no.
tà de gl'al - tri che ver - ran - no.
no, de gl'al - tri che ver - ran - no.
ran - no, de gl'al - tri che ver - ran - no.